

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 128

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 128 - 1933

Bern, Montag, 6. Juni 1983  
 Berne, lundi, 6 juin 1983

101. Jahrgang  
 101e année

No 128 - 6. 6. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
 Vaud, Valais, Neuchâtel, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger -  
 Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Öffentliches Inventar.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 322180-322210

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen

Oro Vivaro AG, in Zollikon (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1338). Die Firma lautet richtig: Oro Vivaro SA.

Slavenburg's Bank (Schweiz) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1837). Das Mitglied des Verwaltungsrates heisst richtig: Cornelis (nicht Cornelius) Rutteman.

Nachtrag

Golfplatz Schönenberg AG, in Schönenberg (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1813). Neue Adresse: Im Klubhaus des Golfplatzes Schönenberg, in Schönenberg.

24. Mai 1983

Massini AG, in Regensdorf, elektrische Apparate und Armaturen aller Art (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 949). Ruth Frösch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Martin Roth ist neues Mitglied des VR; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

24. Mai 1983

Zofag AG, in Winterthur I, Heimtiere und Heimtierernahrung sowie zoologische Bedarfsartikel (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1577). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll libertiert.

24. Mai 1983

Swarco Service + Consulting AG, in Kloten, Beratung und Betreuung von Geschäftseleuten, vor allem aus dem Nahen und Mittleren Osten (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2018). Roger Stephan Schärer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Max Werner Scherrer, von Mosnang, in Meggen.

24. Mai 1983

Tezet-Service AG, in Zürich 9, Schalldämpfer und sonstige Geräte (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2329). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Klaus Leistritz, deutscher Staatsangehöriger, in Zurichach.

24. Mai 1983

Otto Jacques Gassmann AG, in Zürich 1, Damen- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 250). Statuten am 19. 5. 1983 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nunmehr aus 2 oder mehr Mitgliedern. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Thomas Hahnloser; seine Prokura ist demnach erloschen.

24. Mai 1983

KMW Fahrni AG, in Zürich 2, Einkauf und Verkauf von Maschinen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 82). Die Prokuren von Werner Hostettler, Dr. Kurt Hutschnecker und Siegfried Senn sind erloschen. Neu hat Einzelprokura: Amichai Carmel, schwedischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

24. Mai 1983

Afimo-Verwaltungs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1967, S. 3589). Dr. Mario Leemann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rolf Leemann, von und in Zürich.

24. Mai 1983

Corporate Mergers Cosmos AG, in Zürich 2, Durchführung von Fusionen (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1041). Dr. Mario Lehmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rolf Leemann, von und in Zürich. Das Domizil der Firma befindet sich nach wie vor an der Alfred Escher-Strasse 5, nun jedoch c/o Rolf Leemann.

24. Mai 1983

Wohnbauten AG, in Zürich 2, Immobilien (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1965, S. 2897). Dr. Mario Leemann, dieser infolge Todes, und Heinz Schellenberg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rolf Leemann, von und in Zürich. Die Gesellschaft ist nach wie vor an der Alfred Escher-Strasse 5, in Zürich 2, domiziliert, jedoch nicht mehr bei Dr. iur. M. Leemann, sondern nun bei Rolf Leemann.

24. Mai 1983

Sparkasse Stäfa, in Stäfa, Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1906). Die Prokura von Willy Staub ist erloschen.

24. Mai 1983

Imwida AG, in Zürich 2, Immobilien, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010)

Robortrade AG, in Zürich 2, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010)

Tuwida AG, in Zürich 2, Immobilien, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010)

Die Prokuristin Renate Löffler hat infolge Heirat den Familiennamen Widmer und das Bürgerrecht von Zürich erhalten.

24. Mai 1983

Widum AG, in Zürich 2, Waren aller Art (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010). Renate (nicht Renée) Löffler, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Heirat den Familiennamen Widmer und das Bürgerrecht von Zürich erhalten.

24. Mai 1983

Garage Walter + Sohn AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1978, S. 2830). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Roger Walter, Präsident, und Anita Therese Walter wohnen nun beide in Regensdorf.

24. Mai 1983

Belfa, Bellage und Farben AG, in Opfikon (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 218). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Mario Cavadini, von Morbio Inferiore, in Zürich.

24. Mai 1983

Avag Autovermietungen AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1869). Max Berger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Eckstein, von Zürich, in Basersdorf. Jürg Eckstein, Mitglied des VR, wohnt nun in Rüschlikon.

24. Mai 1983

Inforex AG, in Zürich 9, Herstellung, Erwerb, Verkauf und jegliche anderweitige Verwertung von Computern (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2330). Dr. Hans Bollmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Peter Pestalozzi ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

24. Mai 1983

Singer + Friedlander AG, in Zürich 2, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4194). Peter Brackfield ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anthony R. J. Dyas, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1983

Eulenburg AG, in Zürich 8, Herstellung und Vertrieb von Musikalien (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 444). Neues Domizil: Seefeldstrasse 19, Zürich 8, c/o Büro Bär + Karrer.

24. Mai 1983

Lehndorff Vermögensverwaltung AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 1977). Unterschrift von Klaus Sippel erloschen.

24. Mai 1983

Peerless Elektroakustik GmbH, in Rümliang, elektroakustische und elektronische Artikel (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1133). Hans Friedl und Corny Pedersen sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Hans Hartmann und Johann Nitsch.

24. Mai 1983

Weber + Pawlik, in Zürich 5, Josefstrasse 32, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Inhaber: Victor Schühle, von Rafz, Ernst Weber, von Zürich, in Egg, und Wolfgang Pawlik, von und in Horgen. Betrieb einer Werbeagentur.

24. Mai 1983

Prebù, F. Büchl, in Zürich 8, Ankerstrasse 65, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Büchi, von Winterthur, in Zürich 4. Presse- und Schreibbüro.

24. Mai 1983

Gericik Import-Export, in Horgen, Kalkofenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Muharrem Gericik, türkischer Staatsangehöriger, in Horgen. Import und Export von sowie Handel mit Teppichen.

24. Mai 1983

Bewässerungs-Technik, Ferenc Koran, in Küsnacht, Eigenheimstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ferenc Koran, ungarischer Staatsangehöriger, in Maastricht, Planung, Herstellung sowie Verkauf von Bewässerungsanlagen und dazugehörigen Geräten und Maschinen.

24. Mai 1983

Frau A. Neukom, Treuhänderin, in Zürich, Stettbachstrasse 129c, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Antonia Neukom, von Rafz, in Zürich 12. Übernahme sämtlicher Treuhandmandate, insbesondere Führen von Buchhaltungen; Steuerberatung.

24. Mai 1983

Viktor Schühle, Künstleragentur, in Zürich, Badenerstrasse 808, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Victor Schühle, von Zürich, in Affoltern am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Susanna Hieke, von Wellhausen, in Affoltern am Albis. Betrieb einer Kunstatelier.

24. Mai 1983

Eduard Crosina, in Zürich, Textilwaren (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1935, S. 1390). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

24. Mai 1983

ALB Aktiengesellschaft für Liquidation von Bauinventar, in Dübendorf (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 909). Prokura von Pierre Bürgler erloschen.

24. Mai 1983

Max Wälti, Schweissbedarf, Inhaber R. Bieri, in Zürich (SHAB Nr. 266 vom 15. 11. 1982, S. 3646). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Mai 1983

Jet Air Holland B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich (Jet Air Holland B.V., Amsterdam, Zürich Branch), in Zürich. Unter dieser Firma hat die geschlossene Aktiengesellschaft Jet Air Holland B.V., mit Hauptsitz in Amsterdam (NL), eingetragen im Handelsregister der Handels- und Industriekammer für Amsterdam seit 7. 1. 1982, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Satzungen der Gesellschaft datieren vom 1. 7. 1981. Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung von Geschäften aller Art und insbesondere das Aufreten als Agent für den Verkauf von Flugtickets und das Zustandekommen von Vertragsabschlüssen für Reisen. Das Grundkapital beträgt hfl. 175 000 und ist eingeteilt in 175 Namenaktien zu hfl. 1000, wovon hfl. 35 000 libertiert sind. Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung der Aktionäre sowie die Verwaltung von einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung: Prabodh Kirtlal Mehta, indischer Staatsangehöriger, in Antwerpen (B). Die Zweigniederlassung Zürich wird vertreten mit Einzelunterschrift durch: Prabodh Kirtlal Mehta, einziges Mitglied der Verwaltung, sowie Werner Rüsch, von Zürich, in Wetzikon ZH, Leiter der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 25, Zürich 1.

24. Mai 1983

Beizengenosenschaft Neuhof, Bachs, in Bachs, Restaurant Neuhof (eigene Büros), Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. und 12. 4. 1983. Zweck: demokratische Führung des Restaurants Neuhof in gemeinsamer Selbsthilfe inkl. Massenlager, Saal und den dazugehörigen Wohnungen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Genossenschaftlern. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu dreien. Mitglieder der Verwaltung: Pius Inglin, von Sattel, in Bachs, Präsident; Urs Rohner, von Chur, in Bachs, Kassier, und Esther Heege, von Hemberg, in Bachs, Aktuarin; alle mit Kollektivunterschrift zu dreien.

24. Mai 1983

«Dents-du-Midi» Verwaltungs AG in Liquidation, in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 146). Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma ist erloschen.

















## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Der unbekannte Besitzer der Namensparhefte:

Nr. 41.220-02, lautend auf Werner Fried, Weiherstrasse 26, 8580 Amriswil

Nr. 41.328-04, lautend auf Gudrun Fried, Weiherstrasse 26, 8580 Amriswil

Nr. 42.022-01, lautend auf Oliver Fried, Weiherstrasse 26, 8580 Amriswil

der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Amriswil, wird aufgefordert, die Titel innert der Frist von 6 Monaten beim unterzeichneten Gerichtspräsidentium vorzulegen, ansonsten deren Kraftloserklärung erfolgt. (882<sup>2</sup>)

9220 Bischofszell, den 31. Mai 1983      Bezirksgerichtspräsidentium,  
9220 Bischofszell

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief datiert vom 3. Oktober 1964 von Fr. 125 000.-, im 2. Rang, mit einem Maximal-Zinssatz von 3/4% auf IR Rudolfstetten Nr. 638, auf Cook geb. Hecht Gerda Mary, 510, in Zürich wohnhaft gewesen, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 4. Juni 1984 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (883<sup>3</sup>)

5620 Bremgarten, den 31. Mai 1983      Bezirksgericht

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 130 000.-, ausgestellt am 15. Dezember 1970, lautend auf Bruno Hauser, Kloten, als Schuldner. Er lastet im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 226 (Grundregisterblatt 742, Plan 5), an der Alten Winterthurerstrasse 49, in Nürensdorf, die ehemals im Eigentum des Schuldners und nun in demjenigen von Alfred Weiss-Bachmann, Nürensdorf, steht.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist, d. h. bis 8. Februar 1984, zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (270<sup>2</sup>)

8180 Bülach, den 8. Februar 1983  
Bezirksgericht Bülach  
Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtspräsident: lic. iur. A. Fischer

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirks Meilen hat den Aufruf folgender vermister Urkunde bewilligt:

Fr. 4000.- 3/4% Kassenobligation Gewerbebank Männedorf, Nr. 2732, fällig am 27. August 1982, mit Jahrescoupon per 27. August 1982.

Die unbekannteten Inhaber dieser Kassenobligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innert eines halben Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. die Kassenobligation vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würde. (260<sup>1</sup>)

8706 Meilen, den 27. Januar 1983      Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Es wird vermisst:

Fr. 3000.- 2/4% Inhaberschuldbrief der Allg. Aarg. Ersparnkasse Muri, Nr. 11130, ausgestellt am 17. Februar 1975, fällig 17. Februar 1981, mit Jahrescoupons per 17. Februar 1979, 17. Februar 1980 und 17. Februar 1981.

Der unbekannte Inhaber dieser Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 4. Dezember 1983, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (880<sup>2</sup>)

5630 Muri, den 25. Mai 1983      Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Fr. 5000.- 2/4% Inhaberschuldbrief der Allg. Aarg. Ersparnkasse Muri, Nr. 11670, ausgestellt am 20. November 1978, fällig am 20. November 1981, mit Jahrescoupons per 20. November 1980 und 20. November 1981.

Der unbekannte Inhaber dieser Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 4. Dezember 1983, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (881<sup>2</sup>)

5630 Muri, den 25. Mai 1983      Bezirksgericht

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Obligationen wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

Fr. 21 000.- 6% Obl. EKO Hypothek- und Handelsbank Nr. 101.287, fällig am 3. April 1986 mit Coupons per 3. April 1983 und folgende.

Fr. 50 000.- 7% Obl. Raiffeisenkasse Däniken-Gretzenbach Nr. 2792, fällig am 5. Januar 1985 mit Coupons per 5. Januar 1984 und folgende. (703<sup>3</sup>)

4600 Olten, den 26. April 1983      Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 15. Oktober 1956, lastend mit Fr. 13 000.- auf GB Solothurn, Nr. 3597, im 1. Rang (Zurmatenstrasse 25; Grundeigentümer: Prof. Dr. phil. G. Glur, Frohofhöhe 1, 6102 Malters, und Frau K. Dubler-Glur, Föhrenweg 2, 8700 Kusnacht), Zinssatz 6 1/2%, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (75<sup>1</sup>)

4502 Solothurn, den 4. Oktober 1982      Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der allfällige Inhaber der 4%-Obligation der Bank in Kriegstetten, 4566 Kriegstetten, Nr. 60.023187.1, nominal Fr. 50 000.-, fällig am 1. Februar 1983, mit Coupons per 1. Februar 1981, 1. Februar 1982 und 1. Februar 1983, wird hiermit aufgefordert, die Obligation innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten, vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (554<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 30. März 1983      Der Amtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten:  
M. Affolter

Es wird vermisst:

Sparheft der Raiffeisenkasse Hergiswil NW Nr. 5438 lautend auf Ruth Müller-Welt, mit Saldo per 1. Januar 1983 von Fr. 6440.30.

Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, vom Tage dieser Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (869<sup>2</sup>)

6370 Stans, den 30. Mai 1983      Kantonsgerichtspräsident  
Kaeslin

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 60 000.- (Pfandbuch Uster, Band 7, pg. 406/407), ausgestellt am 18. Februar 1946 für eine Schuld- und Pfandsumme von ursprünglich Fr. 26 000.- (letztmals erhöht auf Fr. 60 000.-, gemäss Pfandbuch Uster, Band 9, pg. 120), lautend auf Jakob Kern, geb. 1909, von Buchberg SH, Metzgermeister, in Nänikon, als Schuldner und Pfandgegenstände, lastend im 2. Rang auf folgendem, in Nänikon-Uster gelegenen Grundstück: Kat. Nr. 1537 (nunmehr Kat. Nr. E 2221), GB 3222 (nunmehr GB 1202): Ein Wohnhaus mit Metzgerei, Waschhaus und Laden usw., Assek. Nr. 1034 sowie ein Wohn- und Wirtschaftsgebäude, Assek. Nr. 1035 mit 714 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Platz und Garten zum «Hirschen». Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum des Kurt Seemann.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (264<sup>2</sup>)

8610 Uster, den 8. Februar 1983      Bezirksgerichtskanzlei Uster

Das Namen-Sparheft Nr. 90.907-04 der Thurgauischen Kantonalbank, Weinfelden, lautend auf Otto Enz-Brenners Erben, mit einem derzeitigen Guthaben von Fr. 16 354.30 wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Gerichtspräsidentium, 8570 Weinfelden, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (865<sup>2</sup>)

8570 Weinfelden, den 27. Mai 1983      Gerichtspräsidentium Weinfelden

Es wird vermisst:

Fr. 5000.- Schuldbrief, ang. 1. Oktober 1972, im 1. Rang, haftend auf den Grundstücken Nrn. 223, 221 und 222, Ertli, GB Uffikon, der Erbgemeinschaft des Josef Zemp-Wüst sel.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (844<sup>1</sup>)

6130 Willisau, den 24. Mai 1983      Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold

Es werden vermisst:

1. Fr. 3000.- Schuldbrief, ang. 4. September 1966, im 17. Rang;  
2. Fr. 5000.- Schuldbrief, ang. 1. Oktober 1968, im 18. Rang;  
3. Fr. 5000.- Schuldbrief, ang. 2. Oktober 1968, im 19. Rang;  
alle haftend auf den Grundstücken Nr. 293 und 294, Glengweid, GB Schötz.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (864<sup>2</sup>)

6130 Willisau, den 27. Mai 1983      Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold

Vermisst wird Schuldbrief Fr. 2000.-, datiert 22. März 1902, haftend auf GB Nrn. 172, 231, 232, 233, 588 Feusisberg, ursprünglich Deb. Alois Jos. Fuchs, ursprünglich Cred. Alt Bez. Ammann J. Theiler, im 2. Pfandrechtsrang.

Die Inhaber werden aufgefordert, den vermissten Schuldbrief beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, Wollerau, innert einem Jahr seit dieser Publikation vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (843<sup>1</sup>)

8832 Wollerau, den 25. Mai 1983      Der Einzelrichter der Höfe:  
Dr. Karl Künin

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 24. Oktober 1944 über Fr. 5000.-, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Aarburg Nr. 915, Kat.-Plan 63, Parzelle 1211, lautend auf Gruber Peter, Aarburg, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes geht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 31. Mai 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (847<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, den 19. Mai 1983      Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief Nr. 3181 der 8 1/2%-Anleihe (1981-91) der City of Montreal, im Nennwert von Fr. 5000.-, mit Coupon Nr. 1 per 15. Oktober 1982 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (244<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 18. Januar 1983      Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district du Locle somme conformément aux articles 977 et 981 ss CO, le détenteur inconnu du livret d'épargne nominatif au nom de Fritz Schneider auprès de la Banque Cantonale Neuchâtelaise, succursale du Locle, de fr. 14 365.55, valeur au 7 mars 1983, no 703.463.10, de produire ce titre au greffe du Tribunal du Locle dans les 6 mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse de commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (543<sup>1</sup>)

2400 Le Locle, le 29 mars 1983      Le président du Tribunal:  
J. L. Duvanel

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers, conformément aux articles 870 et 871 CCS, somme le détenteur éventuel des cédules hypothécaires au porteur, au capital de fr. 5000.- chacune, inscrites le 7 novembre 1947, sous nos 175 et 176 au registre foncier du district du Val-de-Travers à Môtiers, grevant en 2e rang à parité la parcelle no 562 du cadastre de Môtiers, dont Golaye S.A., société anonyme ayant son siège à Môtiers, est propriétaire, de se faire connaître dans le délai d'une année expirant au 11 avril 1984, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (544<sup>1</sup>)

2112 Môtiers, le 29 mars 1983      Le président du Tribunal:  
Bernard Schneider

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 5/16 maggio 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

cartella ipotecaria al portatore di fr. 15 000.-, iscritta in 1° rango il 28 gennaio 1953, doc. 351;

cartella ipotecaria al portatore di fr. 6000.-, iscritta il 2° rango il 20 aprile 1954, doc. 1430,

a carico della particella n. 65 RFD Savosa, titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (845<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 25 maggio 1983      Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segr.-ass.: lic. iur. M. Rossini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 10/11 maggio 1983,

in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio investimento al portatore n. 047-808100, emesso dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di fr. 7043.10, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (846<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 25 maggio 1983      Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segr.-ass.: lic. iur. M. Rossini

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Zoma AG Aarau, Aarau

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Zoma AG Aarau, mit Sitz in Aarau, hat am 26. Mai 1983 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 4 000 000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 3950 Namenaktien à nom. Fr. 1000.-.

Gläubiger, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation unter Anmeldung ihrer Forderung Herrn lic. iur. Urs Schärer, Fürsprech und Notar, Mühlemattstrasse 50, 5001 Aarau (Tel. 064 22 14 51), schriftlich mitzuteilen. (A 687<sup>2</sup>)

5001 Aarau, den 26. Mai 1983

Zoma AG Aarau

### HVV Handels- und Verwaltungs AG, Baden

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1983 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 200 000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen durch Vernichtung und Rückzahlung von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.- nominell.

Diese Kapitalherabsetzung wird hiermit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben unter Hinweis auf Art. 733 OR. Anmeldungen zur Befriedigung oder Sicherstellung von Forderungen sind binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, zu richten an die Firma HVV Handels- und Verwaltungs AG, Mellingerstrasse 1, c/o Stegrist Concepta AG, Baden. (A 673<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 26. Mai 1983

HVV Handels- und Verwaltungs AG

### Reise Bazar 2000 AG in Liq., Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 20. Juni 1983 schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Frl. Margrit Bernhard, Kollerweg 30, 3006 Bern, anzumelden. (A 689<sup>1</sup>)

3006 Bern, den 30. Mai 1983

Die Liquidatorin:  
Margrit Bernhard

### Schweiz. Gesellschaft für aktive Tierrettung in Liq., Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Schweiz. Gesellschaft für aktive Tierrettung, Verein, ist durch Urteil des Gerichtspräsidenten III von Bern aufgelöst worden und befindet sich somit in Liquidation.

Allfällige Gläubiger des Vereins werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim gerichtlich bestimmten Liquidator, Herrn J. Sutter, Monbijoustrasse 10, 3011 Bern, anzumelden. (A 670<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 31. Mai 1983

Der Liquidator:  
J. Sutter

### Colormaid AG in Liquidation, 6343 Rotkreuz (Gemeinde Risch)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 11. Juni 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator, Herrn Dr. Marco Hauser, Bahnhofstrasse 7, 5630 Muri, anzumelden. (A 708<sup>2</sup>)

5630 Muri, den 31. Mai 1983

Der Liquidator:  
Dr. M. Hauser

### Itel Leasing AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 17. Mai 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 30. Juni 1983 dem Liquidator, René Fischer, Mittelgasse 11, 5301 Siggenthal Station, anzumelden. (A 709<sup>2</sup>)

5301 Siggenthal Station, den 30. Mai 1983

Der Liquidator:  
René Fischer

### Immobilien AG Weisslingen, Weisslingen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1983 hat die Fusion mit der Hausmann + Moos AG, Weisslingen, rückwirkend auf den 1. Januar 1983 beschlossen. Aktiven und Passiven der Immobilien AG Weisslingen, Weisslingen, gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1982, sind durch Universal sukzession im Sinne von Art. 748 OR an die Hausmann + Moos AG, Weisslingen, übergegangen. Die Immobilien AG Weisslingen ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Die Gläubiger der Immobilien AG Weisslingen haben die Möglichkeit, innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes allfällige Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bei der Hausmann + Moos AG, 8484 Weisslingen, schriftlich anzumelden. (A 710<sup>2</sup>)

8484 Weisslingen, den 30. Mai 1983

Hausmann + Moos AG

### Allweiler International AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Allweiler International AG, Zug, vom 19. Mai 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 8 500 000.-, eingeteilt in 8500 Inhaberaktien zu nominal Fr. 1000.-, auf Fr. 50 000.- herabzusetzen, neu eingeteilt in 50 Namenaktien zu nominal Fr. 1000.-.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit von diesem Beschluss in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8027 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Ansprüche zu verlangen. (A 669<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 24. Mai 1983

Für Allweiler International AG:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zürich

### Stomatos AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, Zug, anzumelden. (A 668<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 24. Mai 1983

Der Verwaltungsrat

### Camco AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A 688<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 27. Mai 1983

Camco AG  
Der Liquidator:  
Dr. Ernst A. Brandenberg  
Poststrasse 9, 6300 Zug

### Lecuisa AG, Chamerstrasse 52, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 711<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 27. Mai 1983

Lecuisa AG  
Der Liquidator

### SB Software Brokers Ltd., Zürich

Aufforderung nach Art. 681 und 682 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Verwaltung der SB Software Brokers Ltd., Zürich, fordert hiermit die Aktionäre auf, binnen 1 Monat, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, die gezeichneten Inhaberaktien voll einzuzahlen, ansonst die Aktionäre ihrer Rechte und geleisteten Teilzahlungen verlustig gehen und die ausgegebenen Aktienzertifikate wertlos werden. (A 674<sup>1</sup>)

8050 Zürich, den 25. Mai 1983

Der Verwaltungsrat

### Kulmerna AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 27. Mai 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1983 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 686<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 27. Mai 1983

Der Liquidator

### Limofag AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Limofag AG, Zug, hat an ihrer Generalversammlung vom 31. Mai 1983 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Bezeichnung Limofag AG, in Liq., durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. Juni 1983 anzumelden. (A 707<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 31. Mai 1983

Der Liquidator

### Société Anonyme Organitec en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 avril 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juillet 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Andreas Burckhardt, c/o Fides Société Fiduciaire, Elisabethenstrasse 15, 4010 Bâle. (A 682<sup>2</sup>)

4010 Bâle, le 25 mai 1983

Le liquidateur

### Interpac Software S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire de la société du 4 mai 1983 a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans les 30 jours après la troisième publication, en mains du liquidateur, Me Pierre Boivin, rue de Lausanne 91, 1700 Fribourg. (A 693<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 27 mai 1983

Le liquidateur

### Sidex S. à r. l., Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 25 mai 1983, la société Sidex S. à r. l., dont le siège est à Carouge, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juillet 1983 en mains du liquidateur, Monsieur Bernard Zihlmann, p.a. rue Vautier 37-39, en les bureaux de la Fiduciaire Privée S.A. (A 675<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 25 mai 1983

Le liquidateur

**Garage Cornavin S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 5 avril 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la Fiduciaire Compte-Activa SA, case postale 58, 1211 Genève 4. (A692)

1211 Genève, le 27 mai 1983

Les liquidateurs

**Société Immobilière Champel-Soleil B, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 mai 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains des liquidateurs, MM. Pierre Junod et Hubert-F. Sontheim, c/o Tradax Genève SA, avenue Calas 8. (A 712)

1211 Genève, le 30 mai 1983

Les liquidateurs

**S.I. Sillinvest S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 janvier 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur M. Jean-Pierre Defago, Cabinet fiscal, avenue de la Gare 10, 1003 Lausanne. (A 699)

1003 Lausanne, le 2 juin 1983

Le liquidateur

**Hélio-Rapide SA, en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. René de L'Harpe, à Genève, rue du Stand 25. (A 694)

1200 Genève, le 27 mai 1983

Le liquidateur

**Sicim S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 avril 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 juin 1983 à la Fiduciaire de Rive S.A., rue de Rive 4, 1204 Genève, sous peine de forclusion. (A 691)

1204 Genève, le 2 juin 1983

La liquidatrice

**Gédéon Barras S.A. en liquidation, Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

A la suite de la dissolution de la société et en conformité de l'art. 742 CO, les créanciers de la société Gédéon Barras S.A., de siège social à Sion, sont invités à faire connaître leurs prétentions dans un délai expirant le 1er juillet 1983 auprès du liquidateur M. Denis Cordonier, à Montana. (A 690)

1950 Sion, le 2 juin 1983

Gédéon Barras S.A. en liquidation  
Le liquidateur: Denis Cordonier  
Bureau Fiduciaire Denis Cordonier S.A., à Montana**Intermobilière SA, en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. René de L'Harpe, à Genève, rue du Stand 40, c/o Fiduciaire Ratio SA. (A 695)

1200 Genève, le 27 mai 1983

Le liquidateur

**Société des Laboratoires Dyspné-Inhal S. à r. l. en liquidation, Lutry**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 9 mai 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de M. Jean de Preux, route de Taillepiep 67, 1095 Lutry. (A 677)

1000 Lausanne, le 9 mai 1983

L'associé-gérant

**Casa Cruè S.A., Losone**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Casa Cruè S.A., Losone, tenutasi il 19 aprile 1983, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, Edward Cukiermann, 6614 Brissago-Piodina. (A 671)

6614 Brissago-Piodina, il 31 maggio 1983

Il liquidatore:  
Edward Cukiermann**Corsui SA, en liquidation, à Prilly VD**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Rudolf Ruegg, à Thônex GE, chemin de Chantebise 13. (A 697)

1200 Genève, le 27 mai 1983

Le liquidateur

**Finer Holding S.A., à Lausanne**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

**Troisième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1983, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 2 500 000.- à fr. 50 000.-, soit de fr. 2 450 000.-.

Désormais, le capital social sera de fr. 50 000.-, divisé en 50 actions de fr. 1000.- chacune, au porteur, entièrement libérées.

En vertu de l'art. 733 CO, les créanciers de la société peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Toute production ou demande de garantie doit être adressée au siège de la société: avenue de la Gare 6, 1003 Lausanne. (A 676)

1003 Lausanne, le 25 mai 1983

Le conseil d'administration

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 18 maggio 1983 dell'avv. Mario Molo, Bellinzona, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Hausdorff Meta,

figlia di Schulz August e Alvine nata Dermittel, vedova di Max Moritz Hausdorff dal 25 febbraio 1952, nata a Kustrin (D) il 19 agosto 1900, attempata di Viganello, già domiciliata a Viganello e deceduta a Lugano il 4 settembre 1982, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 701)

6900 Lugano, il 25 maggio 1983

Il segretario assessore:  
lic. iur. Mariagrazia Rossini**Palmisoleil SA, en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Rudolf Ruegg, à Thônex GE, chemin de Chantebise 13. (A 697)

1200 Genève, le 27 mai 1983

Le liquidateur

**Aperne S.A. en liquidation, Pully**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 30 mai 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 31 juillet 1983.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, M. Pierre Falquier, chemin de Fantaisie 14, 1009 Pully. (A 700)

1000 Lausanne, le 30 mai 1983

Aperne S.A. en liquidation  
Le liquidateur: Pierre Falquier**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Lal Surinder Mohan, 1935, von Indien, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 16. Mai 1983.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 4. Juli 1983.

(A 706)

5400 Baden, den 1. Juni 1983

Bezirksgericht

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Eintragungen - Enregistrements

**322180.** Hinterlegungsdatum: 1. November 1982. Sporlan Valve Company, 7525 Sussex Avenue, St. Louis (Missouri, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 195036. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1982 an.

Steuer- und andere Vorrichtungen als Komponenten für Kühlungs- und Lüftungssysteme, wie thermostatische Expansions-Ventile, Kühlmittelverteiler, Druckregler, Solenoidventile, Filtertrockenapparate, Feuchtigkeitsmesser und Filter. (Int. Kl. 7, 9, 11)



**322181.** Hinterlegungsdatum: 1. November 1982. Casanin AG, 6033 Buchrain. - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 199823. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1982 an.

Flüssiger Caseinleim für die Verpackungsindustrie. (Int. Kl. 1)

## KASENOL

**322182.** Hinterlegungsdatum: 1. November 1982. Casanin AG, 6033 Buchrain. - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 199824. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1982 an.

Flüssiger PVAc-Leim (Kunstharzleim) für das Verkleben von Boden-teppichen. (Int. Kl. 1)

## SYNCOLL-TEX

**322183.** Hinterlegungsdatum: 1. November 1982. Burri Agricide, Schernelz, 2514 Ligerz. - Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## BURRI AGRICIDE

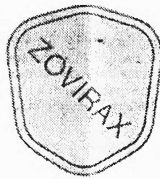
**322184.** Hinterlegungsdatum: 2. November 1982. Jockey International, Inc., 2300 60th Street, Kenosha (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 195185. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1982 an.

Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Unterwäsche für Herren und Knaben, Strumpfwaren für Herren, Damen und Kinder, Jacken, Hemdjacken, Sporthemden und Sport-Shorts. (Int. Kl. 25)



**322185.** Hinterlegungsdatum: 2. November 1982. The Wellcome Foundation Limited, 183, Euston Road, London N.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, medizinische und tierärztliche Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)



Die Marke wird hellblau und grau ausgeführt.

**322186.** Hinterlegungsdatum: 2. November 1982. Bayer Aktiengesellschaft, Bayerwerk, Leverkusen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, nämlich thermoplastische Elastomere, Elastifikatoren, Plastifikatoren, ausgenommen solche zur Herstellung, Ver- und Bearbeitung von Druckplatten und gedruckten Schaltungen. Thermoplastisch verarbeitbare Kautschuke in Form von Ballen, Pulver, Granulat, Emulsionen, Pasten, ausgenommen solche zur Herstellung, Ver- und Bearbeitung von Druckplatten und gedruckten Schaltungen. (Int. Kl. 1)



## Levaflex

**322187.** Hinterlegungsdatum: 2. November 1982. Fischer-Kosmetik, Gartenstrasse 10, 8610 Uster. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 194911. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Oktober 1982 an.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)



**322188.** Date de dépôt: 2 novembre 1982. Lemrich et Cie S.A., 163, rue du Doubs, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Fabrikation. - Transmission et renouvellement de la marque no 193621 de Lemrich et Cie, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 août 1982.

Cadrams. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 1887.

**322189.** Date de dépôt: 2 novembre 1982. Barbey et Furiga S.A., 17, chemin du Chêne, 1020 Renens VD. - Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)



**322190.** Hinterlegungsdatum: 2. November 1982. Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, Walzmühlestrasse 51, 8500 Frauenfeld. - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 193384. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. August 1982 an.

Dörrapparat zum Dörren von Gemüse, Kräutern, Pilzen und Früchten. (Int. Kl. 11)

## SIGG dörrnex

**322191.** Hinterlegungsdatum: 4. November 1982. G. A. Serlachius Oy (G. A. Serlachius Corporation), Mänttä (Finnland). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 201593 von Tiwi Oy, Keuruu (Finnland). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1982 an.

Platten jeder Art aus Holz, Spanplatten, Tischlerplatten, insbesondere für Bauzwecke. (Int. Kl. 19)



**322192.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1982. MOWAG Motorwagenfabrik AG, Unterseestrasse 65, 8280 Kreuzlingen. - Fabrikation und Handel.

Vibrationsgeräte für Bauzwecke wie Vibrationswalzen, Vibrationsplatten und Stampfer. (Int. Kl. 7)



## MOWAG

**322193.** Date de dépôt: 6 novembre 1982. Fabrique des Montres Milus, Paul Junod S.A., Reuchenettestrasse 21, 2502 Bienne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement des marques no 194914 et 224315. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 novembre 1982.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et fournitures ainsi que tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)



**322194.** Date de dépôt: 8 novembre 1982. Cambridge Plan AG, Unter Altstadt 28, 6300 Zoug. - Fabrication et commerce.

Lait et autres produits laitiers, préparations alimentaires à base de lait, préparations faites de lait écrémé et d'autres aliments; boissons à base de lait écrémé. (Cl. int. 29, 32)



**322195.** Date de dépôt: 8 novembre 1982. Cambridge Plan AG, Unter Altstadt 28, 6300 Zoug. - Fabrication et commerce.

Lait et autres produits laitiers, préparations alimentaires à base de lait, préparations faites de lait écrémé et d'autres aliments; boissons à base de lait écrémé. (Cl. int. 29, 32)



**322196.** Hinterlegungsdatum: 9. November 1982.  
Byland & Cie AG, Horner 135, 5604 Hendschiken. - Fabrikation und Handel.

Muster- und Versandtüten aus Papier. (Int. Kl. 16)



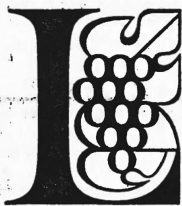
**322197.** Hinterlegungsdatum: 9. November 1982.  
Premier Is A/S, Hovedvejen 155, Glostrup (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Ersatzkaffee, Mehl und Getreidezubereitungen, Brot, Kekse, Kuchen, Pasteten und Konfekt, Eis; Honig, Sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Pfeffer, Senf, Essig, Sossen; Gewürze. (Int. Kl. 30)



**322198.** Hinterlegungsdatum: 10. November 1982.  
Landolt & Co. AG Freigut-Kellerei, Brandschenkestrasse 60, 8002 Zürich. - Handel.

Getränke aller Arten aus Weintrauben. (Int. Kl. 32, 33)



**322199.** Data del deposito: 10 novembre 1982.  
Donato Aldo, via Ronchetto, 6900 Lugano. - Fabricazione e commercio.

Prosciutti luganesi. (Cl. int. 29)



**322200.** Hinterlegungsdatum: 17. November 1982.  
H. und F. Baumann, Goldschmiede, Storchengasse 13, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 671.

**322201.** Date de dépôt: 11 novembre 1982.  
Horlogerie «Le Duc» Jean Föllmi, 20, rue de Lausanne, 1201 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 192598. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 mai 1982.

Pièces d'horlogerie; bijouterie et orfèvrerie en tous genres. (Cl. int. 14)

# Gran Duque

**322202.** Hinterlegungsdatum: 11. November 1982.  
M. Knöpfli, Lerchenberg 29, 8046 Zürich; Korrespondenzadresse: Wiesackerstrasse 28, 8105 Regensdorf. - Handel.

Industriefahrzeuge. (Int. Kl. 12)



Die Marke wird blau auf weissem Grund ausgeführt.

**322203.** Hinterlegungsdatum: 11. November 1982.  
Boss Manufacturing Company, 221 West First Street, Kewanee (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 195042 von The Boss Manufacturing Company, Kewanee (Illinois, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. November 1982 an.

Handschuhe. (Int. Kl. 25)



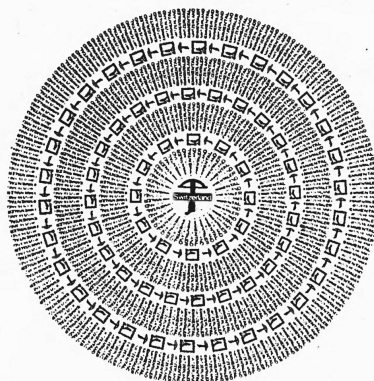
**322204.** Hinterlegungsdatum: 11. November 1982.  
Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-AG, Bilten, 8865 Bilten. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 193903. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. August 1982 an.

Fleisch- und Wurstwaren aller Art, Fleisch-, Fisch-, Gemüse- und Früchtekonserven aller Art. (Int. Kl. 29)



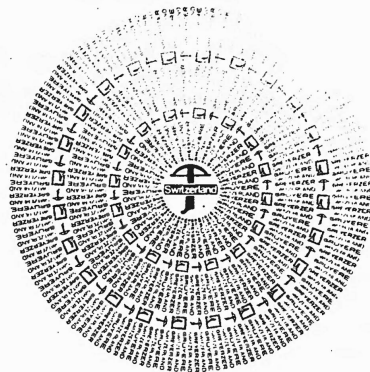
**322205.** Hinterlegungsdatum: 11. November 1982.  
Schweizerische Käseunion AG, Monbijoustrasse 45, 3011 Bern. - Kollektivmarke.

Käse (Emmentaler) schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



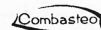
**322206.** Hinterlegungsdatum: 11. November 1982.  
Schweizerische Käseunion AG, Monbijoustrasse 45, 3011 Bern. - Kollektivmarke.

Käse (Greyerzer) schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



**322207.** Hinterlegungsdatum: 12. November 1982.  
Edition Combasteo Stengele, Hofgut, 9044 Wald AR. - Fabrikation und Handel.

Schallplatten, Musik-Cassetten, Noten (Int. Kl. 9, 16)



**322208.** Hinterlegungsdatum: 12. November 1982.  
Wiedmann-Dettwiler AG, Rumimossstrasse, 4710 Balthal. - Fabrikation und Handel.

Werbeautomat mit rotierenden Bildern (Diabetrachter) schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9)



**322209.** Hinterlegungsdatum: 12. November 1982.  
Detergent Products AG, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Haarwasser und Shampoo, Präparate zur Pflege der Haare und der Kopfhaut. (Int. Kl. 3)



**322210.** Hinterlegungsdatum: 12. November 1982.  
Turmix AG, Buechstrasse 20, 8645 Jona. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 314605. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. November 1982 an.

Elektrische Vorrichtungen, Maschinen und Apparate für Küche, Haushalt und Gewerbe, nämlich Fruchtpressen, Fruchtzentrifugen, Schneid-, Misch-, Mahl-, Raffel- und Knetmaschinen, Grills, Friteusen, Backöfen, Kaffee- und Espressoemaschinen, Kaffeemahlmaschinen und dergleichen, sowie Heiz-, Befeuchtungs- und Klimaanlageanlagen und -apparate und dazugehörige Messinstrumente, Kleinwaschmaschinen, Radio- und Fernsehapparate, sowie Teile und Zubehör zu allen vorgenannten Vorrichtungen, Maschinen und Apparaten. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11)



**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK****4¾% Anleihe 1983-93  
von Fr. 80 000 000**

(mit Erhöhungsmöglichkeit bis auf Fr. 100 000 000)

<b>Anleihenszweck</b>	Finanzierung des längerfristigen Aktivgeschäftes
<b>Titel</b>	Inhaberoobligationen von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
<b>Coupons</b>	Jahrescoupons per 30. Juni
<b>Laufzeit</b>	längstens 10 Jahre
<b>Ausgabepreis</b>	100%
<b>Liberierung</b>	30. Juni 1983
<b>Emissionsfrist</b>	6. bis 10. Juni 1983, mittags
<b>Kotierung</b>	an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich
<b>Valoren-Nummer</b>	29 734

Zeichnungsscheine stehen bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank zur Verfügung.



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

**Kanton Zürich**

**Emission** Konversion bzw. Rückzahlung von zwei auf den 30. Juni 1983 gekündigten Anleihen (5% 1972-86 von Fr. 50 000 000 und 5¾% 1973-88 von Fr. 45 000 000) sowie Beschaffung langfristiger Mittel für den Finanzbedarf des Kantons

**4¼% Anleihe 1983-93  
von Fr. 140 000 000**

**Bedingungen** Laufzeit 10/8 Jahre  
Liberierung per 30. Juni 1983  
Kotierung an den Börsen von Basel, Bern und Zürich

**Ausgabepreis** 99%  
Konversionssoultte Fr. 10.- zu Gunsten des Einreichers pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital

**Anmeldefrist** 6. bis 10. Juni 1983, mittags  
Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen nehmen alle Banken entgegen

Zürcher Kantonalbank  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken  
Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen  
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

**Société des Forces Motrices du  
Grand-St-Bernard  
Bourg-St-Pierre (Kanton Wallis)**

6% Anleihe 1971-86 von Fr. 20 000 000  
(Valoren-Nummer: 122 930)

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

**15. Oktober 1983 zu 100%**

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 15. Oktober 1983 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 15. Oktober 1984 & ff. versehen, bei allen Sitzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im Juni 1983

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

**The Kansai Electric Power Company,  
Incorporated, Osaka, Japan****6%****Anleihe 1983-91 von  
100 000 000 Schweizerfranken**

Die Verpflichtungen aus den Obligationen dieser Anleihe sind gesichert durch ein gesetzliches Vorzugsrecht über den gesamten Besitz der Gesellschaft, gemäss dem «Electric Utility Law of Japan», welches die Inhaber solcher Obligationen berechtigt, Befriedigung ihrer Ansprüche vor anderen ungesicherten Verpflichtungen der Gesellschaft zu verlangen (mit Ausnahme von Verpflichtungen in bezug auf nationale und lokale Steuern sowie einigen anderen gesetzlichen Ausnahmen).

Der Anleiheerlös wird gemäss dem Investitionsprogramm der Gesellschaft verwendet.

**Anleihebedingungen**

<b>Titel und Coupons:</b>	Inhaberoobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrungszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 22. Juni versehen. Der erste Coupon wird am 22. Juni 1984 fällig.
<b>Laufzeit:</b>	Maximal 8 Jahre.
<b>Rückzahlung:</b>	Ab 1985 jährliche Titelnückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit 1988 zu 100¼% und ab 1989 zu pari; aus Steuergründen ab 1984, beginnend zu 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 22. Juni 1991.
<b>Kotierung:</b>	Wird beantragt bei den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
<b>Emissionspreis:</b>	100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.
<b>Zeichnungsschluss:</b>	8. Juni 1983, mittags.
<b>Valoren-Nummer:</b>	759.955
<b>Plazierungsbeschränkung:</b>	Die Obligationen dürfen während der Zeichnungsfrist weder direkt noch indirekt in Japan angeboten oder plziert werden.
	Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

**Schweizerische  
Bankgesellschaft**

Schweizerische Volksbank

A. Sarasin &amp; Cie

**Schweizerischer  
Bankverein**

Bank Leu AG

Privatbank &  
Verwaltungsgesellschaft**Schweizerische  
Kreditanstalt**Vereinigung der Genfer  
Privatbankiers  
Gruppe Zürcher  
Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Nomura (Switzerland) Ltd.  
IBJ Finanz AGCompagnie Luxembourgeoise de la  
Dresdner Bank AG - Dresdner Bank  
International - Succursale de ZurichDaiwa (Switzerland) S. A.  
Sumitomo International Finance AG**Luftseilbahn Fiesch-Eggishorn AG****Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 25. Juni 1983, 14 Uhr, Buffet Kühboden, In Fiesch.

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht und Rechnung 1982.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung und Geschäftsführung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Gemeinschaftsanlage Eggishorn.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen vom 10. bis 20. Juni 1983 am Schalter der Talstation in Fiesch und bei der Geschäftsleitung in Brig (Direktion Furka-Oberalp-Bahn) zur Einsichtnahme auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

vom 10. bis 20. Juni 1983 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Brig und Fiesch  
bei der Geschäftsleitung FE in Brig

am 25. Juni 1983 von 12.30 bis 13.30 Uhr bei der Talstation in Fiesch.

Die Eintrittskarten gelten am 25. Juni 1983 zur freien Fahrt auf der Luftseilbahn.

Fiesch, den 27. Mai 1983

Der Verwaltungsrat

# AUTOPHON AG, Solothurn

## Plazierung von 14 000 Inhaberaktien

(Valoren-Nummer: 148271)

Die ordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1983 der Aktionäre der Autophon AG hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 18 000 000 auf Fr. 28 000 000 durch Ausgabe von 20 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert zu erhöhen. 3600 dieser neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären angeboten. Weitere 2400 neue Inhaberaktien sind für die Mitarbeiter der Autophon reserviert.

Die restlichen

### 14 000 Inhaberaktien

hat das nachstehend aufgeführte Bankenkonsortium fest übernommen und bietet sie in der Zeit vom

**7.-17. Juni 1983, mittags**

einem weiteren Publikumskreis zu folgenden wesentlichen Bedingungen zur freien Zeichnung an:

<b>Ausgabepreis</b>	Fr. 1550.- netto pro Inhaberaktie; die eidg. Emissionsabgabe geht zulasten der Gesellschaft
<b>Liberierung</b>	1. Juli 1983
<b>Dividendenberechtigung</b>	ab 1. Juli 1983, d. h. mit Coupons Nr. 1 (1/4 Dividende) und ff. wird an den Börsen von Basel und Zürich beantragt werden
<b>Kotierung</b>	wird an den Börsen von Basel und Zürich beantragt werden
<b>Zuteilung</b>	die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist; wenn die Zeichnungen die verfügbaren 14 000 Inhaberaktien übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen
<b>Titelleferung</b>	so bald als möglich

Prospekte und Zeichnungsschemata sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken erhältlich.

#### SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT	SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE VOLKSBAK	BANK LEU AG
SOLOTHURNER KANTONBAK	SOLOTHURNER HANDELSBAK

1. Juni 1983

## Braunwaldbahn AG

### Einladung zur 78. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 17. Juni 1983, um 14.30 Uhr, im Hotel Bellevue, Braunwald.

Traktandenliste:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 6. August 1982.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes.
3. Vorlage der Jahresrechnung 1982; Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Rechnung.
5. Entlastung der Verwaltung und Geschäftsführung.
6. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
7. Wahlen: Kontrollstelle.
8. Umfrage.

Die Jahresrechnung und das Protokoll der Generalversammlung vom 6. August 1982 können ab 7. Juni 1983 am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Eintrittskarten für die Generalversammlung sind gegen einen Nachweis über den Aktienbesitz bis spätestens 11. Juni 1983 im Büro der Gesellschaft zu beziehen.

I.A. des Verwaltungsrates  
Der Präsident: R. Vogt

## Holdisa SA, Fribourg

### L'assemblée générale des actionnaires de la société

est convoquée pour le 22 juin 1983, à 9 h. 15, au Salon III du Buffet de la Gare, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1982.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1982.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Modification de l'art. 18 des statuts.
6. Nomination de l'organe de contrôle.
7. Divers.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées contre justification de la propriété des titres par la Banque Cantonale Vaudoise, place Saint-François, à Lausanne, jusqu'au 17 juin 1983.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1982, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront déposés au siège de la société à Fribourg, rue de l'Hôpital 15, c/o Société de Contrôle Fiduciaire SA, à partir du 10 juin 1983.

Fribourg, le 27 mai 1983

Le conseil d'administration

## Käslin AG Baumaschinen, Siebnen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 17. Juni 1983, 14.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, in Siebnen.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1982.
2. Geschäftsbericht der Verwaltung 1982.
3. Vorlage und Abnahme des Jahresabschlusses 1982 und des Kontrollstellberichts 1982.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1982.
5. Entlastung von Verwaltung und Kontrollstelle.
6. Statutarische Wahlen.
7. Diverses.

Zur ordentlichen Generalversammlung 1983 sind alle Aktionäre eingeladen. Der Geschäftsbericht der Verwaltung, der Jahresabschluss und der entsprechende Kontrollstellbericht liegen in der Zeit vom 8. bis 16. Juni 1983 den Aktionären am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

## Verreries de Moutier SA, Moutier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

vendredi 1er juillet 1983, à 11 h. 30, au siège social de la société à Moutier.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1982.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Délibérations sur ces deux rapports.
5. Décharge au conseil d'administration et au vérificateur.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 21 juin 1983, au siège de la société, ainsi qu'à l'Union de Banques Suisses, à Neuchâtel. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 21 juin 1983.

Moutier, le 6 juin 1983

Le conseil d'administration

Abwesend?  
Autom.-Telefon-Anrufbeantworter NOVITON  
antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.-  
Spezialprospekte u. Vorführung im Fachgeschäft  
oder direkt durch NOVITON AG  
8058 Zürich  
☎ 01-571247

Das Alterssparerett Nr. 4.961.058/09, ausgestellt von der Migros Bank, St. Gallen, mit einem Saldo von Fr. 30 232.70, wird vermisst.

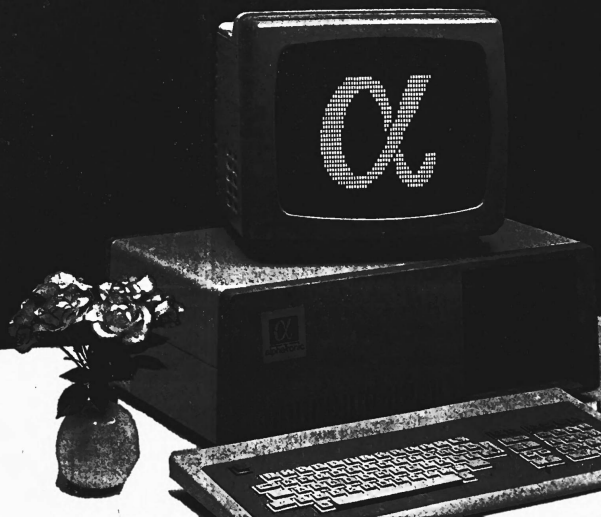
Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

St. Gallen, den 1. Juni 1983

Migros Bank, St. Gallen

**Inserate erschliessen  
den Markt**

## Alphatronic - das europäische Micro-Computersystem.



Der europäische Micro-Computer von TRIUMPHADLER mit dem perfekten Schweizer Service. Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler über die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten beraten. Oder verlangen Sie unsere Gratis-Dokumentation.

Ich möchte den Alphatronic und das Software-Angebot näher kennenlernen. Senden Sie mir die Dokumentation.

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Branche: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ SHAB

AG für Büro-Automation  
ein Unternehmen der Täger-Gruppe  
8050 Zürich, Thurgauerstrasse 39  
Telefon 01/302.53 00



## Bylock Invest SA, Genève

### Convocation aux assemblées générales ordinaire et extraordinaire des actionnaires

le jeudi 30 juin 1983, à 14 h., au siège social, quai du Mont-Blanc 21, à Genève, avec les

Ordres du jour suivants:

#### Assemblée générale ordinaire

1. Rapport de gestion.
2. Approbation des comptes de l'exercice et des propositions du conseil d'administration.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

#### Assemblée générale extraordinaire

1. Augmentation du capital social.
2. Modification des statuts.
3. Divers.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaires en présentant les titres ou un certificat de blocage délivré par une banque dépositaire.

Le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs, les comptes, la proposition d'utilisation du bénéfice ainsi que la proposition de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

## SI Grand-Large SA, Montana

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 15 août 1983, à 14 h. 30, au restaurant Regina, à Montana, avec

Ordre du jour suivant:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 31 juillet 1982.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport du contrôleur aux comptes.
4. Approbation des rapports et des comptes; décharge à l'administration et au contrôleur aux comptes.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les rapports de gestion et du contrôleur aux comptes ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits sont à disposition des actionnaires chez Joseph Williner, administrateur, Grand-Large, Montana, dès le 15 juillet 1983.

## Meteor Holding SA, Cologne

### Convocation pour l'assemblée générale ordinaire

mardi 28 juin 1983, à 11 h., au siège de la société, chemin des Hauts-Crêts 20, à Cologne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour 1982 et rapport de contrôle.
2. Approbation des comptes et décharge à l'administration.
3. Elections.
4. Divers.

Les comptes sont déposés au siège de la société à l'intention des actionnaires. Pour prendre part à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront produire leurs actions ou un certificat de blocage délivré par une banque suisse au début de l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Skillift Im Fang AG

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

aura lieu le vendredi 24 juin 1983, à 20 h. 15, à l'Hôtel Hochmatt, à Im Fang.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport d'activité.
3. Comptes 1982.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes et décharge à l'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Les comptes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, dès le 14 juin 1983, au siège de la société. Les cartes d'admission à cette assemblée générale sont délivrées le jour de l'assemblée, dès 19 h. 45, à l'Hôtel Hochmatt, sur production des actions ou certificats de dépôt.

Le conseil d'administration

## SI Cèdre Bleu Florissant, Genève

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mardi 21 juin 1983, à 17 h., au siège de Gérofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, 1206 Genève, salle de conférence, située au sous-sol.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gérofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, à Genève, tél. 022 47 55 44.

Le conseil d'administration

## I.R.S.

### Insurance and Reinsurance Service SA

Via Ploda, 6900 Lugano

Avviso di convocazione dell'assemblea generale degli azionisti

I Signori azionisti della I.R.S. Insurance and Reinsurance Service SA sono convocati per martedì 21 giugno 1983, alle ore 11, presso la sede sociale in via Ploda 9, Lugano, per la tenuta

### dell'assemblea generale ordinaria

con il seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione della relazione del bilancio e del conto profitti e perdite dell'esercizio 1982.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite, e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili di esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

La relazione d'esercizio, il conto perdite e profitti, il bilancio, il rapporto dell'ufficio di revisione e le proposte circa il risultato d'esercizio sono depositati presso la sede sociale a disposizione degli azionisti.

I Signori azionisti che intendono partecipare all'assemblea devono legittimarsi esibendo un certificato di deposito rilasciato da una banca o presentando i certificati azionari.

Il consiglio di amministrazione

Gelegenheit  
30% Rabatt geben  
wir auf neue

### Klimageräte

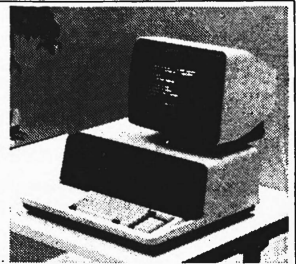
aus letzjähriger Serie. Einsatzmöglichkeiten für: Computerräume, Büro, Lager, Weinkelter usw.

Rufen Sie uns an unter Telefon  
057 33 58 80

### Der Büro-Computer Questar/M von



für Ihr ganzes Rechnungswesen und die Textverarbeitung inkl. Drucker ab Fr. 13 900.-  
Beratung und Software durch:  
Becom AG, Herrligstrasse 35,  
8048 Zürich  
Tel. 01 844 31 65



**uninorm**  
Gartenhäuser - Geräteräume  
Hobby-Bauten in jeder Grösse  
Verlangen Sie das Uninorm-Angebot!

9500 WISG 073 25 22 44  
3327 Lyssach 034 47 16 51  
1018 Lausanne 021 37 37 12  
5823 Boswil 057 47 11 11

### Privatdetektel

empfohlen sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge

DHS - Basel  
Sicherheitsdienst  
Tel. 061 22 78 11

### Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliedszahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsabblatt, Bern, bezogen werden.

### Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de Fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

### Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nr. 1.145.887.77 und 1.401.881.51 der Kantonalbank von Bern, Thun, werden vermisst.

Die Gläubiger werden diese gemäss Art. 90 OR entkräften und über die entsprechenden Guthaben verfügen, sofern die Inhaber der Sparhefte diese nicht innerhalb von drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Thun, vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Kantonalbank von Bern Thun

### Notwil LU beim Sempachersee

Zu verkaufen an ruhiger, erhöhter Lage

### 3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung

mit jeglichem Komfort, Wohnfläche ca. 110 m<sup>2</sup>, Garage, Cheminée, Basteiraum usw. Preis Fr. 245 000.-, Finanzierung geregelt.

Offerten erbeten unter Chiffre 25-300842, an Publicitas, 6002 Luzern.

### Le livret d'épargne de notre banque

ci-après désigné, ayant été volé, égaré ou détruit, sera annulé et remplacé par un nouveau livret d'épargne nominatif, s'il n'est pas fait opposition d'ici le 8 août 1983: no 09/321 702-0 créancier de fr. 8342.50, délivré le 6 juin 1978.

Lausanne, le 29 avril 1983

Caisse d'Epargne et de Crédit

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsabblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

### Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ.

Feuerschutz-Datenschränke direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen. Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar. Lieferung gratis vor das Haus.

Protreasor AG, Weststr. 79, 8038 Zürich  
Tel. 01 462 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

### Wir übernehmen gegen bar laufend

### Liquidations- und Restposten

aller Art (Möbel, Textil, Haushalt, Spielwaren usw.) von Fabriken, Versicherungen, Banken und Konkursverwaltern.

Postfach 3644  
4002 Basel  
Tel. 061/30 03 22, Telex 64122

### Wegen des Rücktritts eines Kunden von einem Vertrag mussten wir

### 6 fabrikneue Tresore

übernehmen.  
Grösse: 1000 x 500 x 450 mm, Gewicht: 210 kg. Wir verkaufen den Tresor für Fr. 2190.- statt Fr. 2580.-, inkl. Lieferung franko Haus.

Anfragen an  
Kredit und Darlehens AG, Olten,  
Tel. 062 21 54 22 oder Telex 68 763

**White Westinghouse**  
**Climatisation**  
• bureaux  
• salles ordinateurs  
• salles conférences  
• caves à vins  
• etc.  
**WESTELECTRO SA**  
1, chemin des Pyramides  
1007 LAUSANNE Tel. 021 24 10 44  
17, rue Danco  
1205 GENEVE Tel. 022 29 70 11

**Rette Geld wer kann**  
Unsere Inkasso-Spezialisten im In- und Ausland verhelfen Ihnen zu Ihren schwer einbringlichen Guthaben.  
**Heinz Küng, Inkassi, Bern**  
Pf 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 32 723  
Liegenschaften  
Computer - Immobilien - Börse

Ihr **STEMPEL-** Lieferant  
**H. Homberger**  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum